

1

2

3

4

5

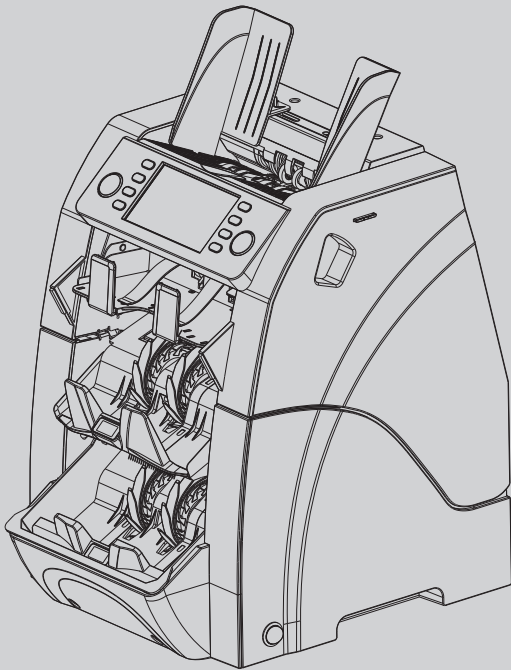
6

7

REV.	SYB.	CHANGED	DATE	DESIGNED
A1		新版发行	2018/10/11	李骥

CLASIFICADORA DE BILLETES
2+1 BOLSILLOS & FUNCION FITNESS

Manual del usuario



TOLERANCES: X= ± 0.5 X.X= ± 0.2 X.XX= ± 0.1 X°= ± 1° X.X°= ± 0.5°	DESIGNED:	DATE:	MATERIAL:	PART NO.: 106010136003	 深圳市倍量电子有限公司 SHENHZEN DOUBLE POWER ELECTRONICS CO.,LTD			
	CHECKED:	DATE:	SCALE:	PART NAME:中性英文说明书				
	STANDARD:	DATE:	DWG SIZE:	MODEL NO.: DP-8300				
	APPROVED:	DATE:	PROJECTION:	MODEL NAME: 清分机	MOLD NO.:		DWG NO:DPQB-E-20-202	
					PAGE 1 OF 1			REV. A1

1

2

3

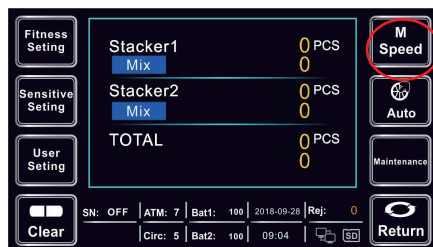
4

5

6

7

4.3 Configuración de la velocidad de conteo

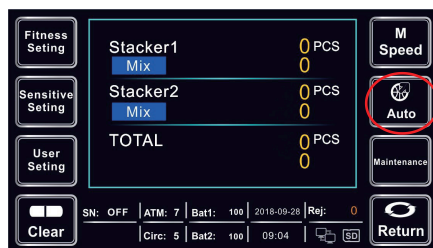


Presione “Speed” más de una vez, hasta que aparezcan las distintas opciones de velocidad:

L: 800 Billetes/min
M:1000 Billetes/min
H: 1200 Billetes/min

4.4 Modo de Inicio Automático y Manual

Cómo intercambiar entre los modos de inicio Automático y Manual

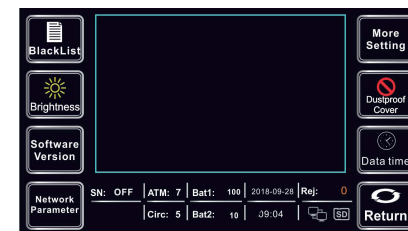


Presione  para seleccionar el modo de inicio.

- Al seleccionar “Auto”, el equipo comenzará a contar en cuanto detecte los billetes apoyados en la tolva.
- Si selecciona “Manual”, el equipo comenzará a contar al presionar la tecla “RESET” del panel de control.
Para guardar los cambios presione RESET.

4.5 Configuración del Usuario

Presione  para ingresar al menú de configuración del usuario.



5.5.1 Lista Negra

Al presionar “Black List” se ingresa a la siguiente ventana.



Presione “NOW” para agregar la Lista Negra usando el teclado táctil.

Presione “Enter” para guardar.

Presione “Delete para borrar”

4.5.2 Brillo

Presione “Brightness” más de una vez para cambiar el brillo de la pantalla

4.5.3 Versión del Software

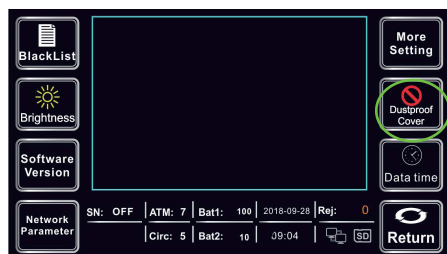
Presione “Software Version” para poder verificar la información del equipo sobre Software, Hardware, etc.



4.5.4 Configuración de red

Esta función por el momento no está disponible

4.5.5 Ajuste de la cubierta antipolvo..



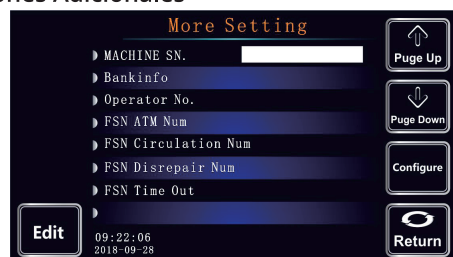
Al Presionar , el Modo cubierta antipolvo queda activado. Con la cubierta activada, el obturador de polvo se cierra cuando se inicia el conteo, reduciendo en gran medida la suciedad y el ruido producidos por el conteo de alta velocidad.

4.5.6 Configuración de Fecha y Hora



Los valores se pueden modificar presionando los símbolos “V” y “^”.. Luego presione “Enter” para guardar los cambios y volver al menú anterior.

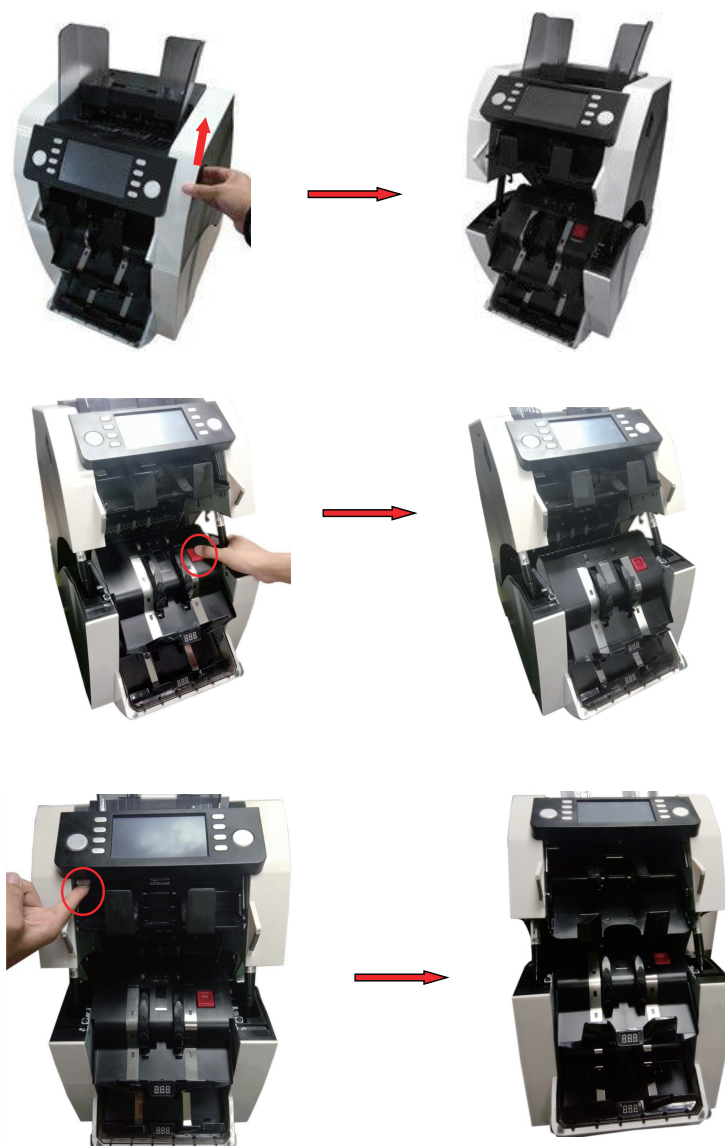
4.5.7 Configuraciones Adicionales



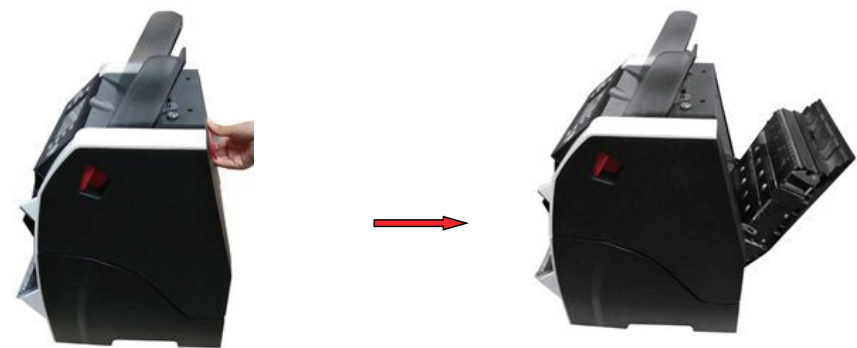
Aquí puede establecer el número del equipo, Información del Banco y la identificación del operador.

5. Mantenimiento

5.1 Acceso al paso de los billetes Acceso Frontal



Acceso posterior

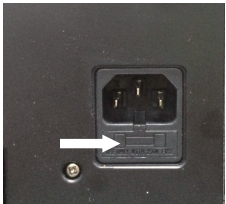


5.2 Limpieza de los sensores

La suciedad de los billetes y las partículas de papel tienden a depositarse sobre los sensores, lo que produce el aumento de errores en el conteo o el no reconocimiento de billetes genuinos. Por lo tanto se recomienda una limpieza periódica de los mismos. Para empezar apague el equipo y desenchúfelo. Presione el botón ubicado en la parte posterior del equipo para abrir la cubierta posterior y acceder a la barra de sensores. Utilice un cepillo suave para quitar el polvo acumulado en los sensores y en los rodillos de alimentación. Para los sensores de billetes falsos recomendamos el uso de aire no inflamable que permite remover el polvo de los lugares más inaccesibles. Después de limpiar, cierre la cubierta y vuelva a conectar el cable de alimentación, el equipo está listo para seguir contando.

5.3 Cambio de fusibles

- 1. Desconecte el equipo antes de abrir la cubierta para evitar riesgo de shock eléctrico .
- 2. Quite la cubierta del fusible antes de cambiarlo. Vuelva a colocar la cubierta después de reemplazar el fusible.



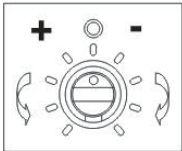
⚠ Para continuar con la protección contra incendio, por favor reemplace el fusible por uno de similares características,

5.4 Cómo ajustar el espacio de alimentación de billetes

La mejor posición del tornillo de ajuste, ubicado en la cupierta superior, ha sido previamente establecida en fábrica. En caso que el conteo /clasificación sea imprecisa o poco fluida será necesario reajustar el tornillo.

Se debe ajustar el tornillo en el sentido de las agujas del reloj para reducir el espacio, en sentido contrario a las agujas del reloj para aumentarlo.

Para probar si el ajuste es correcto, inserte un billete y sosténgalo. Si siente que tira el ajuste es correcto.



Aumentar el espacio Disminuir el espacio



Tornillo de Ajuste
Adjusting screw

5.5 Actualización de software

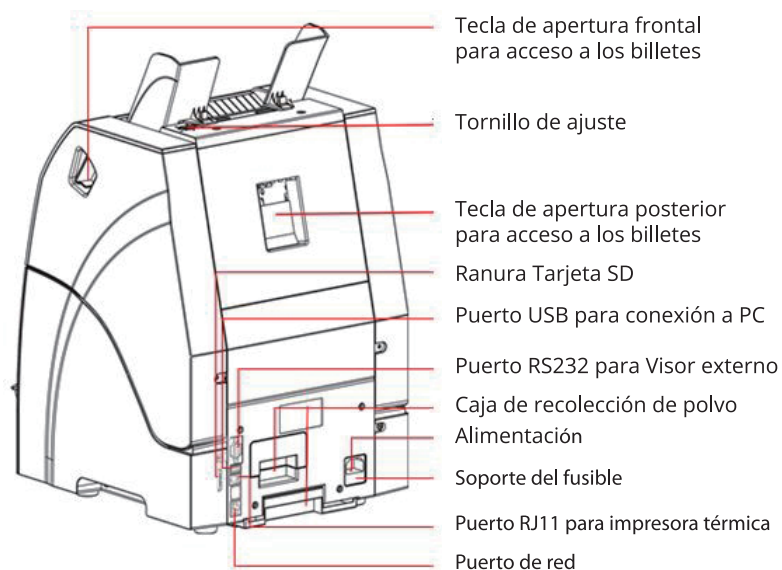
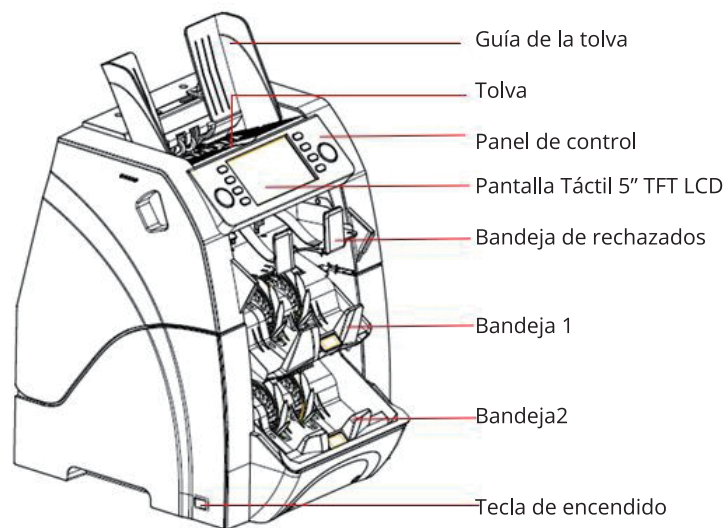
Los bancos centrales continuamente incorporan nuevas características de seguridad, que hacen que sea cada vez más difícil tener éxito pasando billetes falsos. Para más información sobre la actualización de software contacte a su distribuidor.

6 Especificaciones técnicas

Velocidad de conteo	1200 Billetes por min
Velocidad de clasificación	800 Billetes por min
Capacidad de la tolva	1000 Billetes
Capacidad de la bandeja	200Billetes*2
Capacidad de la bandeja de rechazados	100 Billetes
Alimentación	100-240VAC, 50/60Hz
Consumo	≤160W
Temperatura	0℃~40℃
Humedad	40~90%
Interfaz	RS232, RJ-11, USB, SD, LAN
Dimensiones	390(L)×310(A)×520(H) mm
Peso	24.6kg

❖ Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso

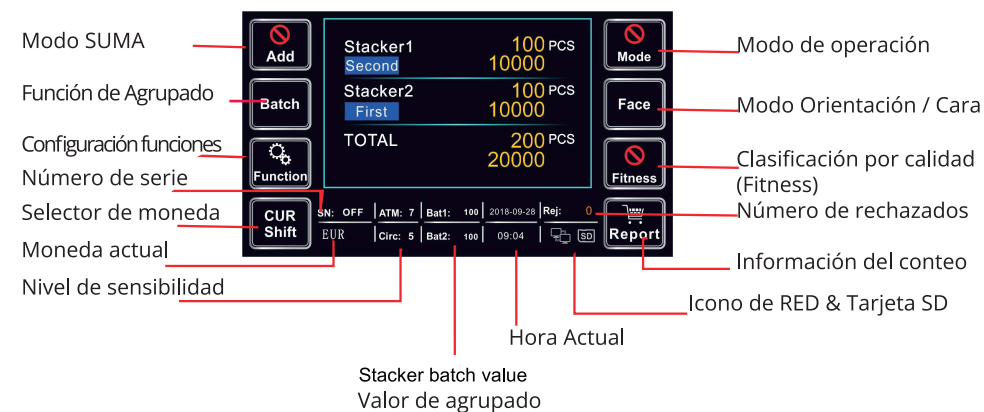
2. Resumen del modelo



2.2 Panel de control



2.3 Visor



3. Operación

Antes de operar por favor instale las guías de la tolva.

3.1 Tecla Encendido/ Apagado



Encendido

1. Conecte el cable de alimentación al equipo y al tomacorriente
2. Presione la tecla de encendido ubicada en el costado izquierdo del equipo
3. Luego de un corto período de arranque y auto test, el equipo ingresa al Menú Principal.

Apagado

Presione la tecla de encendido para apagar el equipo.

3.2 Cómo colocar los billetes en forma correcta.

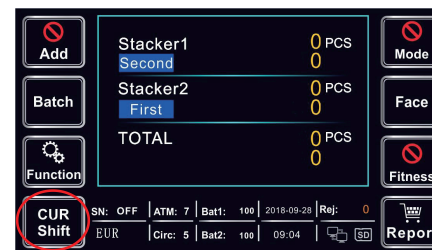
Para contar los billetes en forma fluida por favor siga las siguientes instrucciones .

1. Evite contar billetes húmedos, sucios en exceso o dañados.
2. Retire cualquier objeto extraño que se encuentre en el fajo de billetes (gomitas, clips, suciedad , Etc.) ya que podría producir un atasco o dañar los sensores.
3. Retire los billetes muy arrugados antes de colocarlos en la tolva.
4. Enderece las esquinas dobladas o curvadas para evitar errores en el conteo
5. Coloque los billetes en el centro de la tolva, ajuste las guía derecha e izquierda a una posición acorde al tamaño de los billetes.



3.3 Selector de moneda

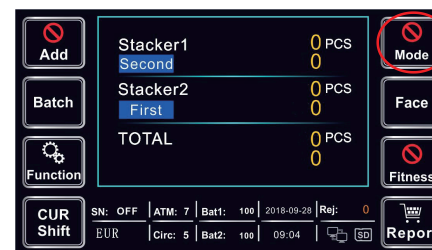
Presione la tecla "CUR Shift" hasta que aparezca la moneda deseada en el visor.



3.4 Modo de operación

Presione la tecla MODE hasta que el modo de conteo deseado aparezca en el visor. Seleccione entre:

Mix → Single → Version → Count



• Modo Mix

En este modo el equipo cuenta billetes de la misma moneda y distinta denominación. Los billetes primerse mandan a la Bandeja 2, una vez que la bandeja esté llena o que complete el número de agrupado preestablecido, los billetes serán enviados a la Bandeja 1.

Al terminar el conteo, el valor total y la cantidad de billetes genuinos contados aparecerá en el visor. Si hubiese billetes rechazados también aparecerán en el visor.

• Modo Single

En este modo los billetes son clasificados por denominación. La configuración establecida por default determina que los billetes de la misma denominación del primer billete genuino detectado son enviados a la bandeja 2. Una vez que la bandeja esté llena o haya alcanzado el número de agrupado preestablecido, los billetes se enviarán a la Bandeja 1. Billetes de otras denominaciones o billetes rechazados serán enviados a la bandeja de rechazados.

• Modo Version

En este modo los billetes son clasificados por versión. La configuración establecida por default determina que los billetes de la misma versión del primer billete genuino

detectado serán enviados a la Bandeja 2. Una vez que la bandeja esté llena o haya alcanzado el número de agrupado preestablecido, los billetes se enviarán a la Bandeja 1. Billetes de otras versiones o billetes rechazados serán enviados a la bandeja de rechazados.

- **Modo Count**

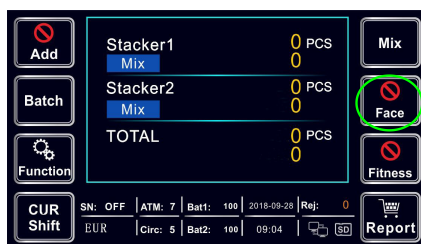
En este modo el equipo cuenta todo tipo de billetes o papeles. La detección de billetes estará apagada.

Nota:

Si en el visor aparece la leyenda "Stacker Batch Full", por favor retire los billetes del apilador.

Para más configuraciones, por favor vea el Capítulo '4.1 Configuración del apilador'

3.5 Clasificación de billetes según la cara



- **Clasificación de billetes Cara arriba/ Cara Abajo**

Al presionar el modo "FACE" se activará la clasificación de billetes según frente o dorso. El frente o dorso del primer billete genuino detectado será tomado como referencia y los billetes serán enviados directamente a la bandeja 2. Una vez llena la bandeja 2 o al alcanzar el número de agrupado preestablecido los billetes irán a la bandeja 1.

Cara arriba



Cara Abajo



- **Clasificación de billetes según su orientación**

Por default la orientación del primer billete genuino detectado será tomado como referencia y los billetes irán directamente a la bandeja 2.

Una vez llena la bandeja 2 o al alcanzar número de agrupado preestablecido los billetes se enviarán a la bandeja 1.

Orientación hacia Arriba

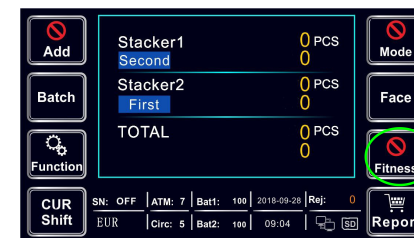


Orientación hacia abajo



Al presionar la tecla 'Fitness' se activa este modo de clasificación. Presione "Fitness" para desplazarse por los distintos Modos de clasificación hasta que aparezca el modo deseado.

Deno → Ver → Ver set → Circ → ATM



- **Clasificación por denominación**

Seleccione "Deno" para ingresar al modo de clasificación por Denominación.

La denominación del primer billete genuino detectado será tomado como referencia y los billetes serán enviados directamente a la bandeja 2. Una vez llena la bandeja 2 o al alcanzar el número de agrupado preestablecido los billetes serán enviados a la bandeja 1

Billetes de distinta denominación o billetes sospechosos se enviarán a la Bandeja de rechazados.

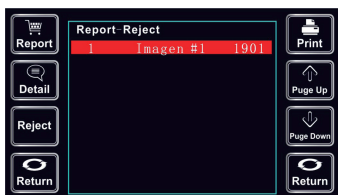
- **Clasificación por Versión**

Seleccione "Ver" para ingresar al modo de clasificación por Versión.

La versión del primer billete genuino detectado será tomado como referencia y los billetes se enviarán directamente a la bandeja 2. Una vez llena la bandeja 2 o al alcanzarel número de agrupado preestablecido lo billetes irán a la bandeja 1.

Billetes de distinta versión o billetes sospechosos se enviarán a la Bandeja de rechazados.

- **Version Set Sorting Mode**



3. Razones de rechazo

Presione  ver la razón del rechazo.

3.10 Función de Impresión

Cómo imprimir un recibo del resultado del conteo con un impresor externo.

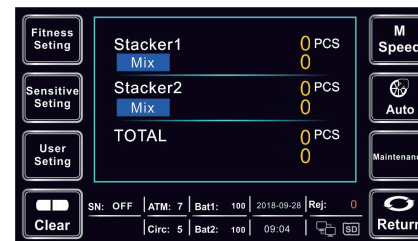


1. Conecte un impresor al enchufe ubicado en la parte posterior del equipo.
2. Una vez terminado el proceso de conteo, presione  y luego . Aparecerá una ventana como la de la izquierda.

3. El recibo mostrará el código de moneda, la hora de la transacción, cantidad de denominaciones, los subtotales, cantidad total y monto.

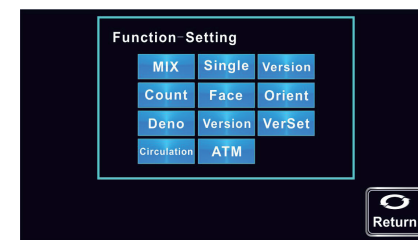
4. Configuración

Presione  en el menú principal para ingresar al menú de configuración de funciones.



4.1 Configuración de las bandejas

Presione "Fitness Setting" para configurar las bandejas



Configuración de funciones : Sinlge, Version, Deno y Ver Set

- Ambas bandejas están configuradas para ser "First" (primera bandeja) Solo los billetes de igual denominación al primer billete detectado serán clasificados y enviados en primer lugar a la Bandeja 1.

- Una Bandeja se configura para ser "First" (Primera bandeja) y la otra como "Second" (Segunda bandeja). Por ejemplo, en la clasificación por denominación, los billetes de igual denominación al primer billete genuino detectado serán enviados a la Bandeja que haya configurado como "First" (Primera Bandeja). Los billetes genuinos de distinta denominación son enviados a otra bandeja.

Nota: Las Bandeja 1 y Bandeja 2 no pueden ser configuradas como "Second" (segunda bandeja) en forma simultánea.

4.2 Ajuste de Sensibilidad

1. Presione Mantainance (Mantenimiento), aparecerá una ventana dónde deberá ingresar una clave.
2. Presione una vez la tecla , luego  para acceder al menú de mantenimiento.

Nota: La clasificación por Version Set solo está habilitada para billetes RMB. Para el resto de las monedas la clasificación Ver y Ver Set cumplen la misma función.

• Modo de clasificación de billetes aptos para circular

Seleccione “CIRC” para ingresar a este modo de clasificación. Los billetes aptos para circular se enviarán a la Bandeja 2. Los billetes no aptos, como billetes sucios, manchados, rajados, rotos, reparados, doblados, doblados en las esquinas, con agujeros o desteñidos se enviarán a la Bandeja 1. Los billetes sospechosos se enviarán a la Bandeja de rechazados.

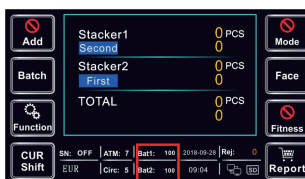
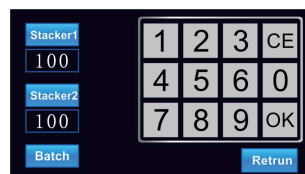
• Modo de clasificación de Billetes aptos para cajero automático

Seleccione “ATM” para ingresar a este modo de clasificación. Los billetes aptos para Cajero Automático se enviarán a la Bandeja 2. Los billetes no aptos, como billetes sucios, manchados, rajados, rotos, reparados, doblados, doblados en las esquinas, con agujeros o desteñidos se enviarán a la Bandeja 1. Los billetes sospechosos se enviarán a la Bandeja de rechazados.

Nota: Se puede ajustar la sensibilidad de la clasificación de billetes aptos para circular o para cajeros automáticos. A mayor nivel de sensibilidad, más ajustada la clasificación.

3.7 Conteo por agrupado

Cómo contar un número preestablecido de billetes o establecer un monto para cada bandeja



1. Presione , aparecerá la ventana de la izquierda
2. Ya puede establecer un número de agrupado para cada bandeja.
3. Ingrese la cantidad deseada en el teclado numérico
4. Presione “OK” para confirmar el valor de agrupado y volver al menú principal.
5. El valor de agrupado establecido se mostrará en la línea inferior del visor (p ej.:100)

Nota: Presionando  más de una vez podrá cambiar el valor de agrupado entre 100,P 50, 20,10 y 5.

Cómo efectuar el conteo por agrupado

- Seleccione el valor de agrupado deseado para cada bandeja.
- Al contar los billetes, la máquina se detiene al alcanzar la cantidad de agrupado preestablecida. (El mayor valor de agrupado es de 999)

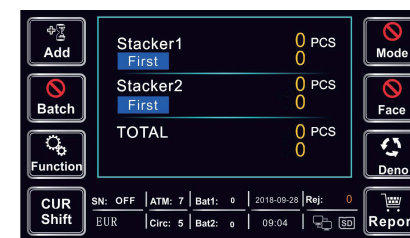
Cómo cancelar el conteo por agrupado

- Presione .
- Los valores pueden volver a cero si presiona la tecla “CE”
- Presione “OK” para confirmar y volver al menú principal.
- El valor de agrupado queda cancelado.

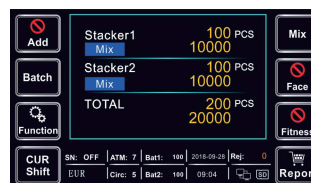
3.8 Modo Suma

El modo Suma permite acumular los resultados del conteo.

Presione , para activar la función de conteo con acumulación.



3.9 Información del Conteo

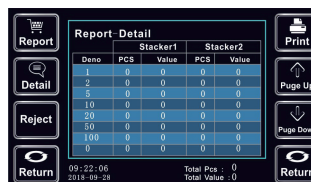


Lista de conteo

- ① Al finalizar de procesar los billetes, presione  para ver la lista de lo contado.
- ② El resultado detallado se mostrará con toda la información disponible: valor, cantidad, subtotal y total de billetes aceptados.

2. Información detallada

- ① Presione , para ver la información detallada de lo contado.
- ② Incluye toda la información disponible: denominación, número de serie y posición de los billetes.



Apéndice 1 Mensajes de error

1. Códigos de error

Mensaje de Error	Soluciones
A*JAM" Atasco, retire todos los billetes y luego presione RESET	Abra el paso de billetes, superior e inferior, retire el billete, presione RESET.
TOP Cover Open! Cubierta Superior abierta	Cierre el paso frontal de billetes.
Rejector Open Rechazador abierto	Cierre la bandeja de rechazados.
"Stacker 2 " Bandeja 2 abierta	Cierre la bandeja 2.
Back cover open! Cubierta posterior abierta	Cierre la cubierta posterior.

2. Mensaje de error del auto diagnóstico

Mensaje de Error	Soluciones
Feeding Fault	Falla de alimentación. Retire el billete y limpie el sensor de alimentación.
Receiving Fault	Falla en el receptor. Retire el billete, limpie el sensor del receptor.
Rejector Faults	Falla en el rechazador. Retire el billete, limpie el sensor del rechazador.
UV Faults	Falla UV. Retire el billete, limpie el sensor UV.
FL Fault	Falla FL. Ajuste la cubierta superior a la posición correcta para evitar la fuerte fuente de luz.
Left#1 Counting Fault	1. Retire el billete, limpie el sensor IR del contador. 2. Si el problema persiste, por favor solicite a un técnico autorizado una calibración de los sensores de conteo IR.
Right#1 Counting Fault	
Left#2 Counting Fault	
Right#2 Counting Fault	
Left CIS IR Fault	Retire el billete, limpie el tubo IR
Right CIS IR Fault	
Rotate#1 Speed Fault	Falla en la velocidad del Rotador#1 Retire el billete y limpie el sensor del Rotador#1
Rotate#2 Speed Fault	Falla en la velocidad del Rotador#2 Retire el billete y limpie el sensor del Rotador#2
CIS#1 Fault	Falla CIS#1 Retire el billete y limpie el sensor CIS#1
CIS#2 Fault	Falla CIS#2 Retire el billete y limpie el sensor CIS#2
CIS#3 Fault	Falla CIS#3 Retire el billete y limpie el sensor CIS#3
AD Fault	Falla AD Apague el equipo y reinicie.
Brake Fault	Falla del freno. Verifique que el freno esté normal, caso contrario reemplácelo
MG#1 Fault	Vuelva a enchufar la placa magnética izquierda.
MG#2 Fault	
MG#3 Fault	
MG#4 Fault	Vuelva a enchufar la placa magnética MRS
MG#5 Fault	

MG#6 Fault (Falla)	Vuelva a enchufar la placa magnética derecha.
MG#7 Fault (Falla)	
MG#8 Fault (Falla)	
MID-MG Fault (Falla)	
MID-MT Fault (Falla)	
B3 IR Sensor Error	Limpie el Sensor B3 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
B4 IR Sensor Error	Limpie el Sensor B4 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
C1-Error	Limpie el Sensor C1 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
C2-Error	Limpie el Sensor C2 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
D1-Error	Limpie el Sensor D1 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
D2-Error	Limpie el Sensor D2 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
Left BackIR Fault (Falla)	Retire el billete del cajón posterior y limpie el polvo del Sensor IR posterior izquierdo.
Right BackIR Fault (Falla)	Retire el billete del cajón posterior y limpie el polvo del Sensor IR posterior derecho.
Please Clean Left Counting Sensor!	Retire el billete del equipo y limpie el sensor IR.
Please Clean Right Counting Sensor!	Retire el billete del equipo y limpie el sensor IR.
Diverter #1 Fault-(Falla)	Por favor ajuste la posición del derivador o reemplácelo.
Diverter #2 Fault-(Falla)	
Diverter #3 Fault-(Falla)	
Diverter #4 Fault-(Falla)	
Dust-Proof Cover Fault (Falla)	Por favor verifique la posición de la cubierta anti polvo.
THICK #1 Fault (Falla)	Retire los billetes y limpie el sensor de espesor.
THICK #12 Fault(Falla)	

3. Mensajes de Error detectado

Significado	Solución
UV-Error	1. Retire los billetes
MG-Error	1. Limpie el sensor magnético.
MG1-Error	
MG2-Error	
IR-Error	2. Baje el nivel sensibilidad.
Composed-Error	Retire el billete
Slant (Inclinación)	El mensaje aparece cuando los billetes no son prolija y correctamente insertados en el centro de la tolva. Utilice las guías de la tolva para centrar la pila de billetes a contar.

Slant#1	Inclinación #1	
Double	Doble	Si el error ocurre frecuentemente, ajuste el tornillo ubicado en la cubierta superior del equipo en el sentido de las agujas del reloj, para reducir el espacio.
Chained#1	En cadena #1	
Chained#2	En cadena # 2	
Chained#3	En cadena #3	
Half	Medio	Retire los billetes
Width	Ancho	
Length	Largo	
Image#1	Imagen #1	1. Realice una calibración del CIS 2. Escanea los datos de los billetes con error para analizar.
Image#2	Imagen #2	
Image#3	Imagen #3	
Old Ver	Versión vieja	Retire los billetes
Deno Diff	Dif. denominación	
Ver Diff	Diferente Versión	
Face Diff	Diferencia de Cara	
Orient Diff	Dif. Orientación	
Soiling	Suciedad	
Stains	Manchas	
Graffiti	Escritos	
De-inked note	Desteñidos	
Tears	Rotos	
Repairs	Reparados	
Crumples	Arrugados	
Limpress	Flojo	
Fold	Doblado	
Corner Folds	Esquinas dobladas	
Holes	Agujereados	

Apéndice 1 Mensajes de error

1. Códigos de error

Mensaje de Error	Soluciones
A*JAM" Atasco, retire todos los billetes y luego presione RESET	Abra el paso de billetes, superior e inferior, retire el billete, presione RESET.
TOP Cover Open! Cubierta Superior abierta	Cierre el paso frontal de billetes.
Rejector Open Rechazador abierto	Cierre la bandeja de rechazados.
"Stacker 2 " Bandeja 2 abierta	Cierre la bandeja 2.
Back cover open! Cubierta posterior abierta	Cierre la cubierta posterior.

2. Mensaje de error del auto diagnóstico

Mensaje de Error	Soluciones
Feeding Fault	Falla de alimentación. Retire el billete y limpie el sensor de alimentación.
Receiving Fault	Falla en el receptor. Retire el billete, limpie el sensor del receptor.
Rejector Faults	Falla en el rechazador. Retire el billete, limpie el sensor del rechazador.
UV Faults	Falla UV. Retire el billete, limpie el sensor UV.
FL Fault	Falla FL. Ajuste la cubierta superior a la posición correcta para evitar la fuerte fuente de luz.
Left#1 Counting Fault	1. Retire el billete, limpie el sensor IR del contador. 2. Si el problema persiste, por favor solicite a un técnico autorizado una calibración de los sensores de conteo IR.
Right#1 Counting Fault	
Left#2 Counting Fault	
Right#2 Counting Fault	
Left CIS IR Fault	Retire el billete, limpie el tubo IR
Right CIS IR Fault	
Rotate#1 Speed Fault	Falla en la velocidad del Rotador#1 Retire el billete y limpie el sensor del Rotador#1
Rotate#2 Speed Fault	Falla en la velocidad del Rotador#2 Retire el billete y limpie el sensor del Rotador#2
CIS#1 Fault	Falla CIS#1 Retire el billete y limpie el sensor CIS#1
CIS#2 Fault	Falla CIS#2 Retire el billete y limpie el sensor CIS#2
CIS#3 Fault	Falla CIS#3 Retire el billete y limpie el sensor CIS#3
AD Fault	Falla AD Apague el equipo y reinicie.
Brake Fault	Falla del freno. Verifique que el freno esté normal, caso contrario reemplácelo
MG#1 Fault	Vuelva a enchufar la placa magnética izquierda.
MG#2 Fault	
MG#3 Fault	
MG#4 Fault	Vuelva a enchufar la placa magnética
MG#5 Fault	

MG#6 Fault (Falla)	Vuelva a enchufar la placa magnética derecha.
MG#7 Fault (Falla)	
MG#8 Fault (Falla)	
MID-MG Fault (Falla)	
MID-MT Fault (Falla)	
B3 IR Sensor Error	Limpie el Sensor B3 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
B4 IR Sensor Error	Limpie el Sensor B4 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
C1-Error	Limpie el Sensor C1 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
C2-Error	Limpie el Sensor C2 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
D1-Error	Limpie el Sensor D1 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
D2-Error	Limpie el Sensor D2 IR, cierre la cubierta posterior y reinicie el equipo.
Left BackIR Fault (Falla)	Retire el billete del cajón posterior y limpie el polvo del Sensor IR posterior izquierdo.
Right BackIR Fault (Falla)	Retire el billete del cajón posterior y limpie el polvo del Sensor IR posterior derecho.
Please Clean Left Counting Sensor!	Retire el billete del equipo y limpie el sensor IR.
Please Clean Right Counting Sensor!	Retire el billete del equipo y limpie el sensor IR.
Diverter #1 Fault-(Falla)	Por favor ajuste la posición del derivador o reemplácelo.
Diverter #2 Fault-(Falla)	
Diverter #3 Fault-(Falla)	
Diverter #4 Fault-(Falla)	
Dust-Proof Cover Fault (Falla)	Por favor verifique la posición de la cubierta anti polvo.
THICK #1 Fault (Falla)	Retire los billetes y limpie el sensor de espesor.
THICK #12 Fault(Falla)	

3. Mensajes de Error detectado

Significado	Solución
UV-Error	1. Retire los billetes
MG-Error	1. Limpie el sensor magnético.
MG1-Error	
MG2-Error	
IR-Error	2. Baje el nivel sensibilidad.
Composed-Error	Retire el billete
Slant (Inclinación)	El mensaje aparece cuando los billetes no son prolija y correctamente insertados en el centro de la tolva. Utilice las guías de la tolva para centrar la pila de billetes a contar.

Slant#1	Inclinación #1	
Double	Doble	Si el error ocurre frecuentemente, ajuste el tornillo ubicado en la cubierta superior del equipo en el sentido de las agujas del reloj, para reducir el espacio.
Chained#1	En cadena #1	
Chained#2	En cadena # 2	
Chained#3	En cadena #3	
Half	Medio	Retire los billetes
Width	Ancho	
Length	Largo	
Image#1	Imagen #1	1. Realice una calibración del CIS 2. Escanea los datos de los billetes con error para analizar.
Image#2	Imagen #2	
Image#3	Imagen #3	
Old Ver	Versión vieja	Retire los billetes
Deno Diff	Dif. denominación	
Ver Diff	Diferente Versión	
Face Diff	Diferencia de Cara	
Orient Diff	Dif. Orientación	
Soiling	Suciedad	
Stains	Manchas	
Graffiti	Escritos	
De-inked note	Desteñidos	
Tears	Rotos	
Repairs	Reparados	
Crumples	Arrugados	
Limpress	Flojo	
Fold	Doblado	
Corner Folds	Esquinas dobladas	
Holes	Agujereados	